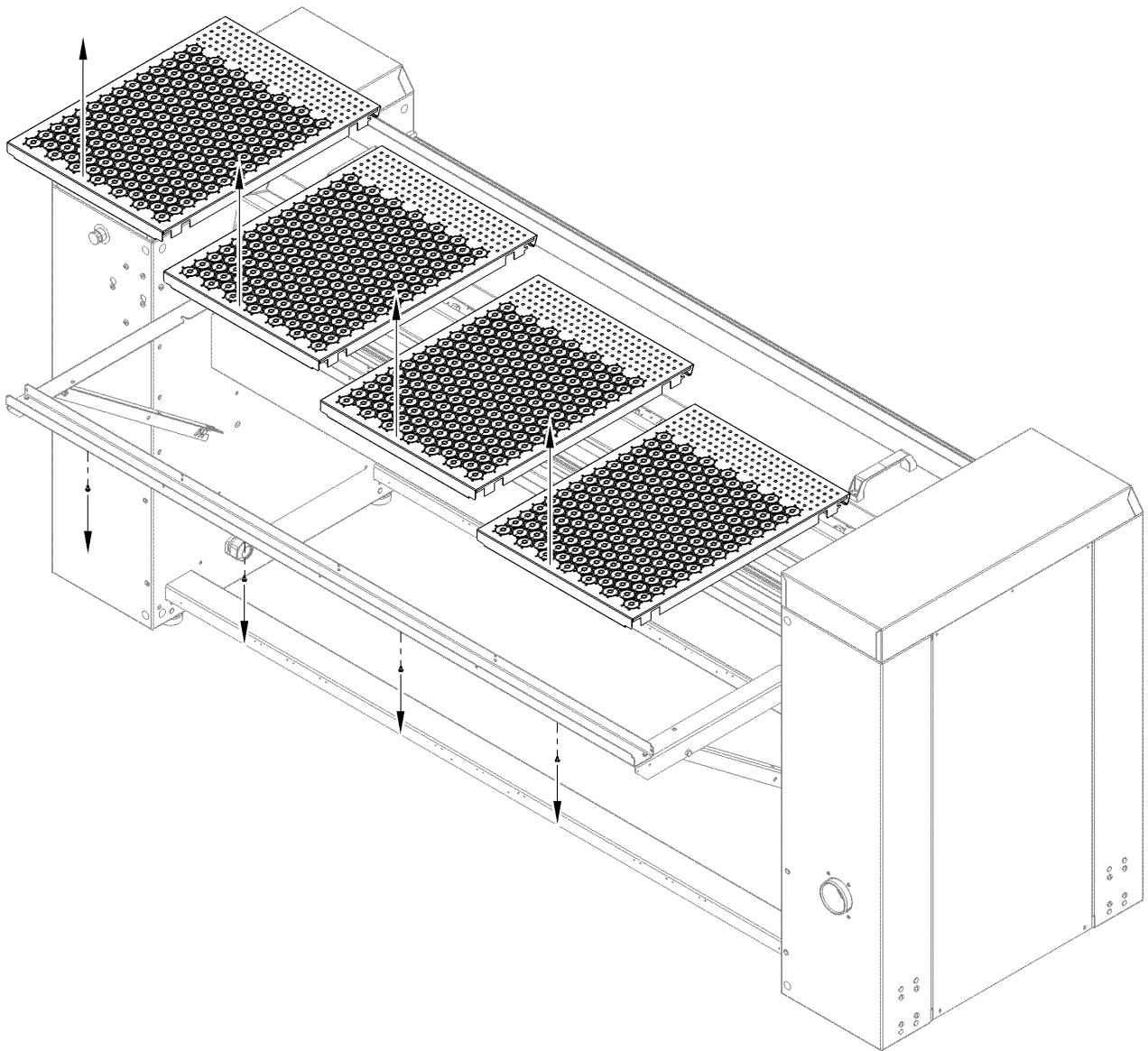


Umbau- und Montageanweisung

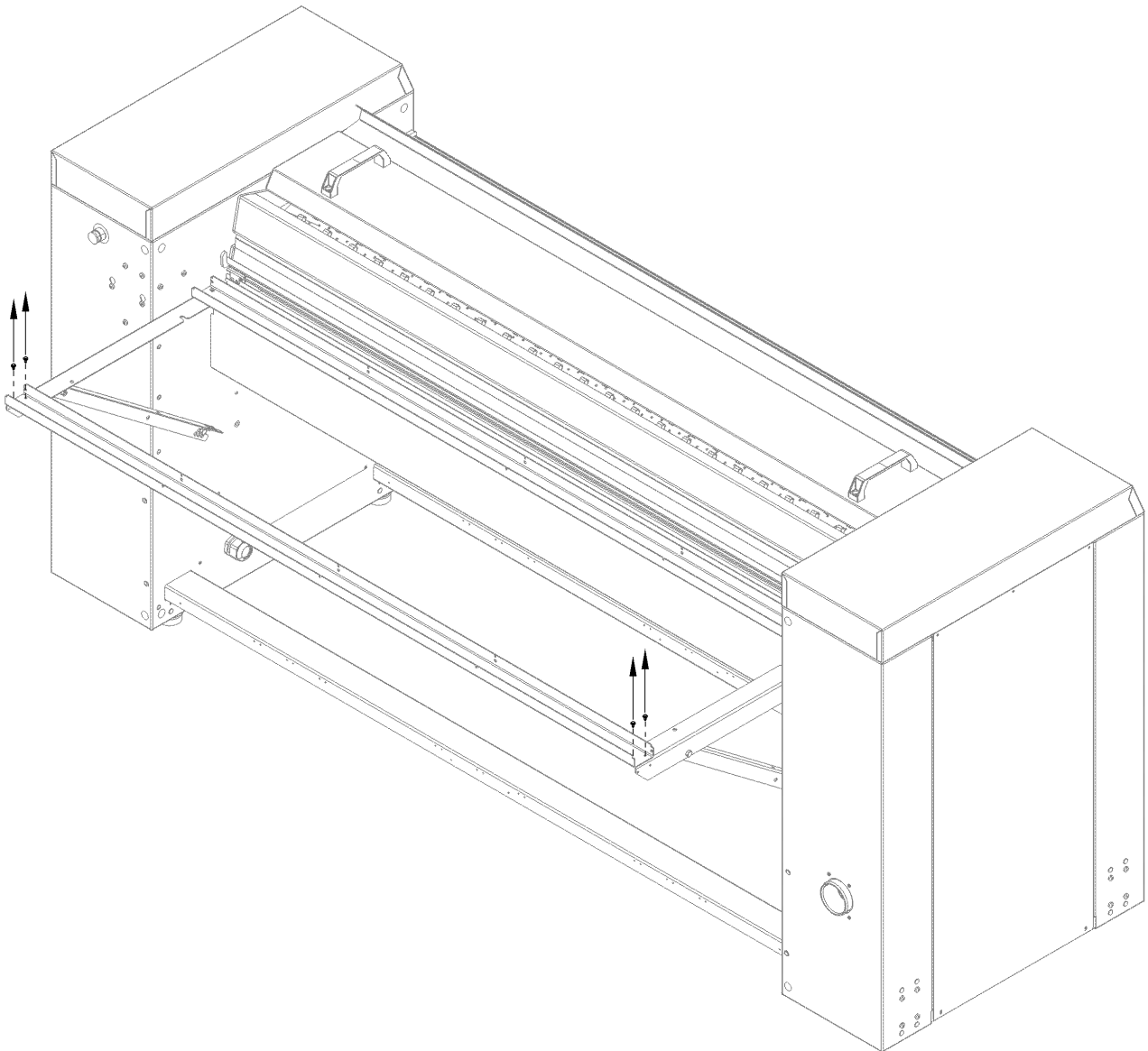
M.-Nr. 11072780

1 von 15

de	Umbauanweisung Tischverlängerung PRI318 / PRI418 / PRI421	en	Conversion instructions - Table extension - PRI 318 / PRI 418 / PRI 421	cs	Návod k montáži prodloužení stolu PRI318 / PRI418 / PRI421
da	Ombygningsanvisning bordforlængelse PRI318 / PRI418 / PRI421	en- US	Conversion instructions - Table extension - PRI 318/PRI 418/ PRI 421	el	Οδηγίες μετατροπής επέκτασης πάγκου PRI318/PRI418/PRI421
es	Instrucciones de cambio de la prolongación de la mesa PRI318/PRI418/PRI421	fr	Notice d'adaptation rallonge de table PRI318 / PRI418 / PRI421	hr	Upute za rekonstrukciju produžetka za stol PRI318/ PRI418/PRI421
it	Istruzioni di modifica prolungamento tavolo PRI318 / PRI418 / PRI421	nl	Ombouwinstructie tafelverlenging PRI318/PRI418/ PRI421	no	Ombygningsveiledning for bordforlængelse PRI318 / PRI418 / PRI421
pl	Instrukcja przebudowy Przedłużenie stołu PRI318/ PRI418/PRI421	pt	Instrução de conversão de extensão de mesa PRI318/ PRI418/PRI421	ru	Инструкция по переоборудованию - Увеличение длины приемного стола PRI318 / PRI418 / PRI421
sv	Ombyggnadsanvisning förlängning utmatningsbord PRI318/PRI418/PRI421				

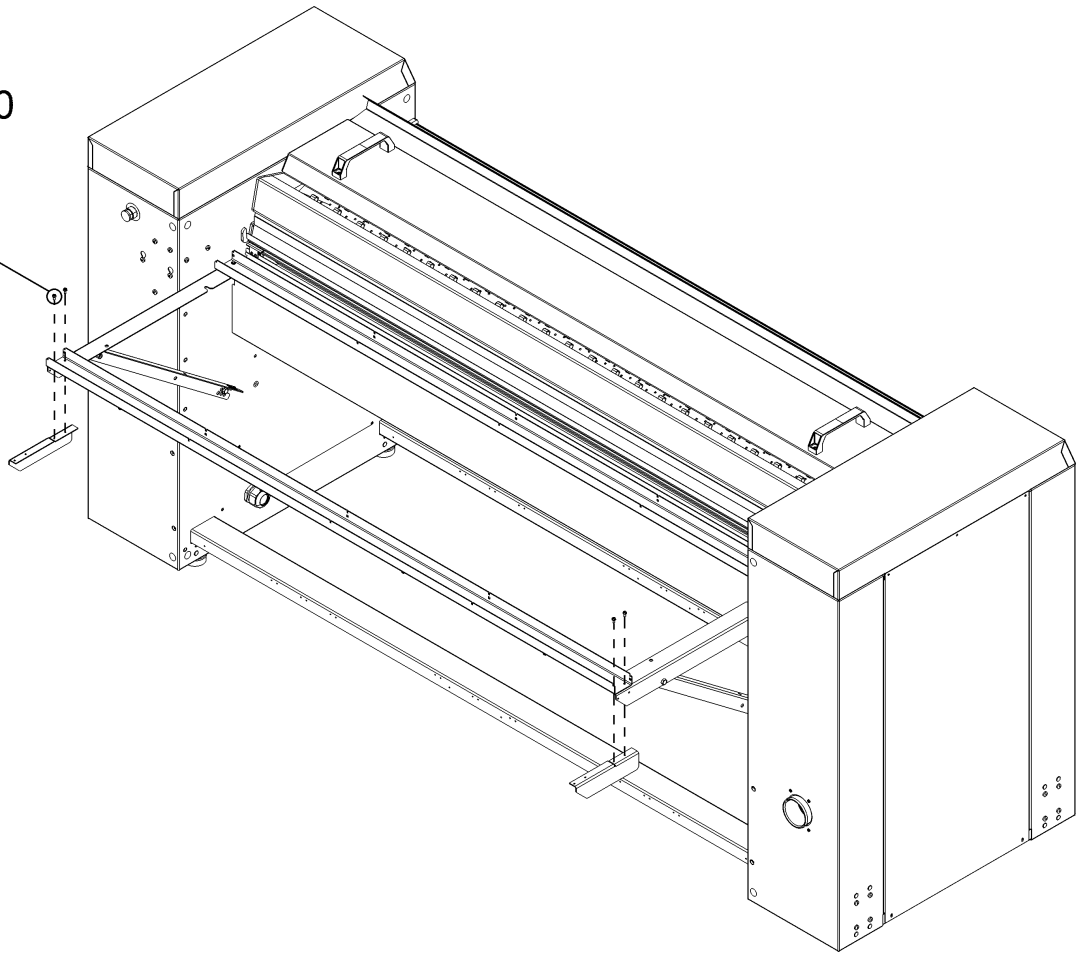
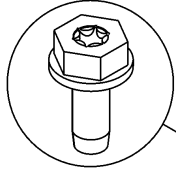


1

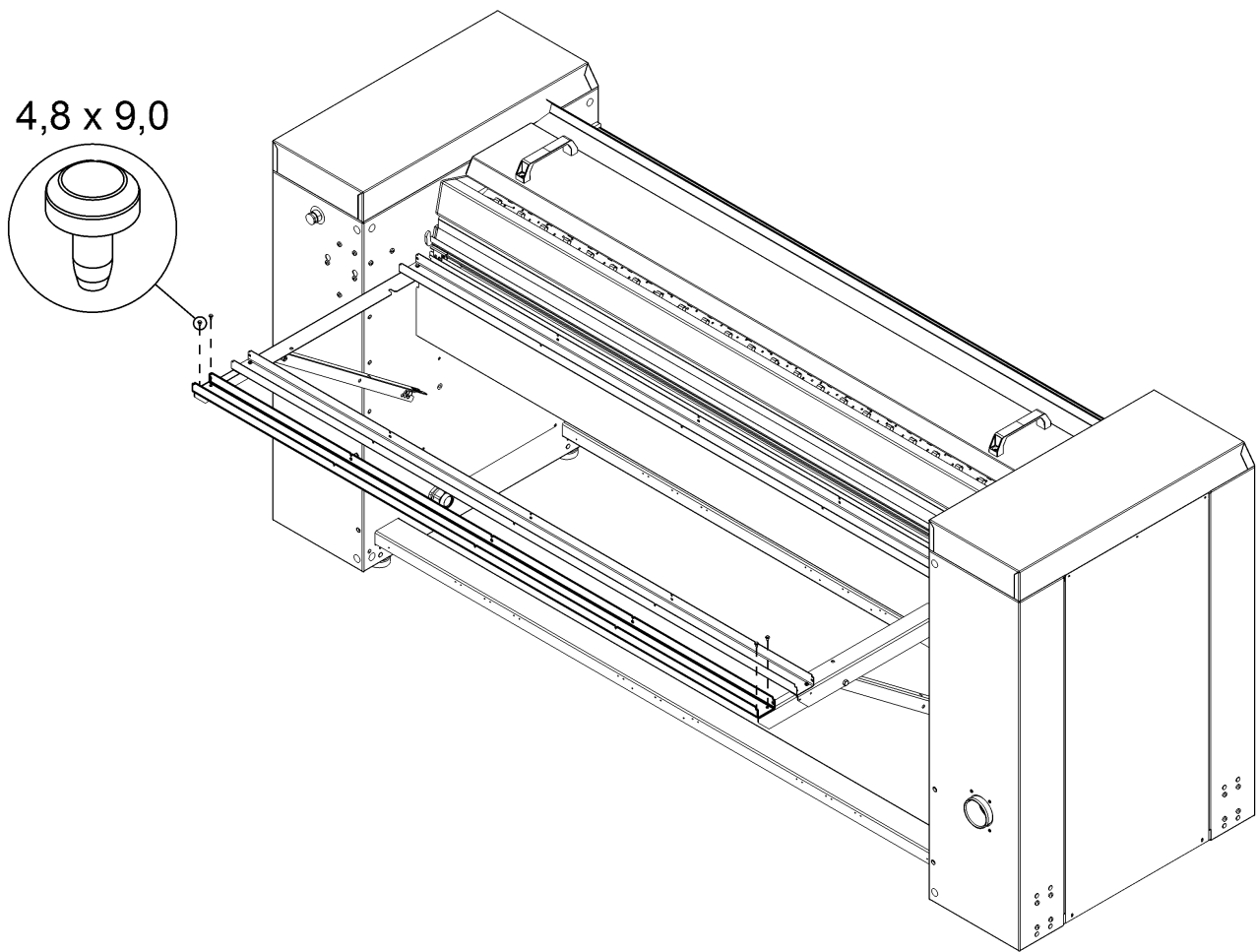


2

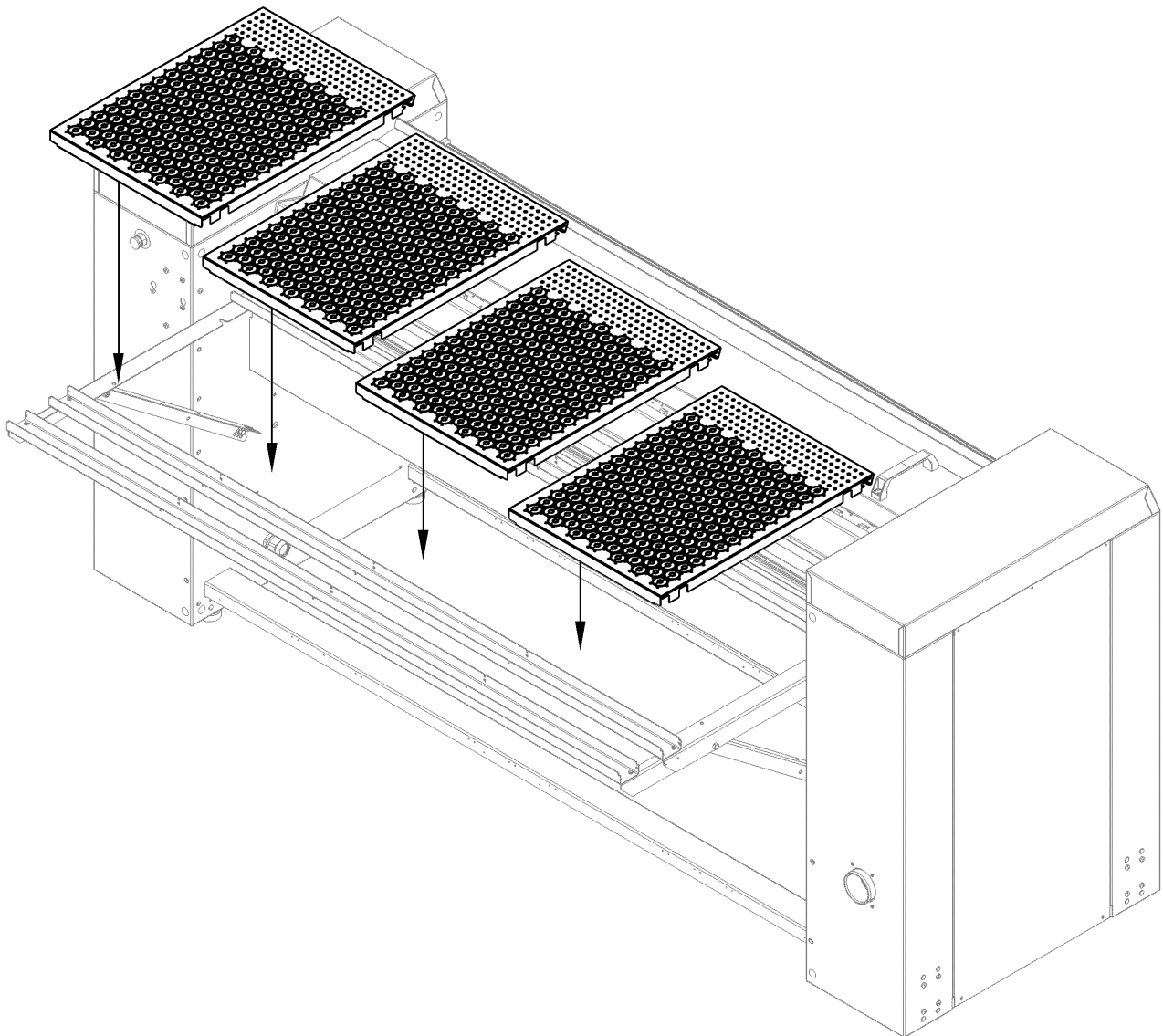
CEM 4 x 10



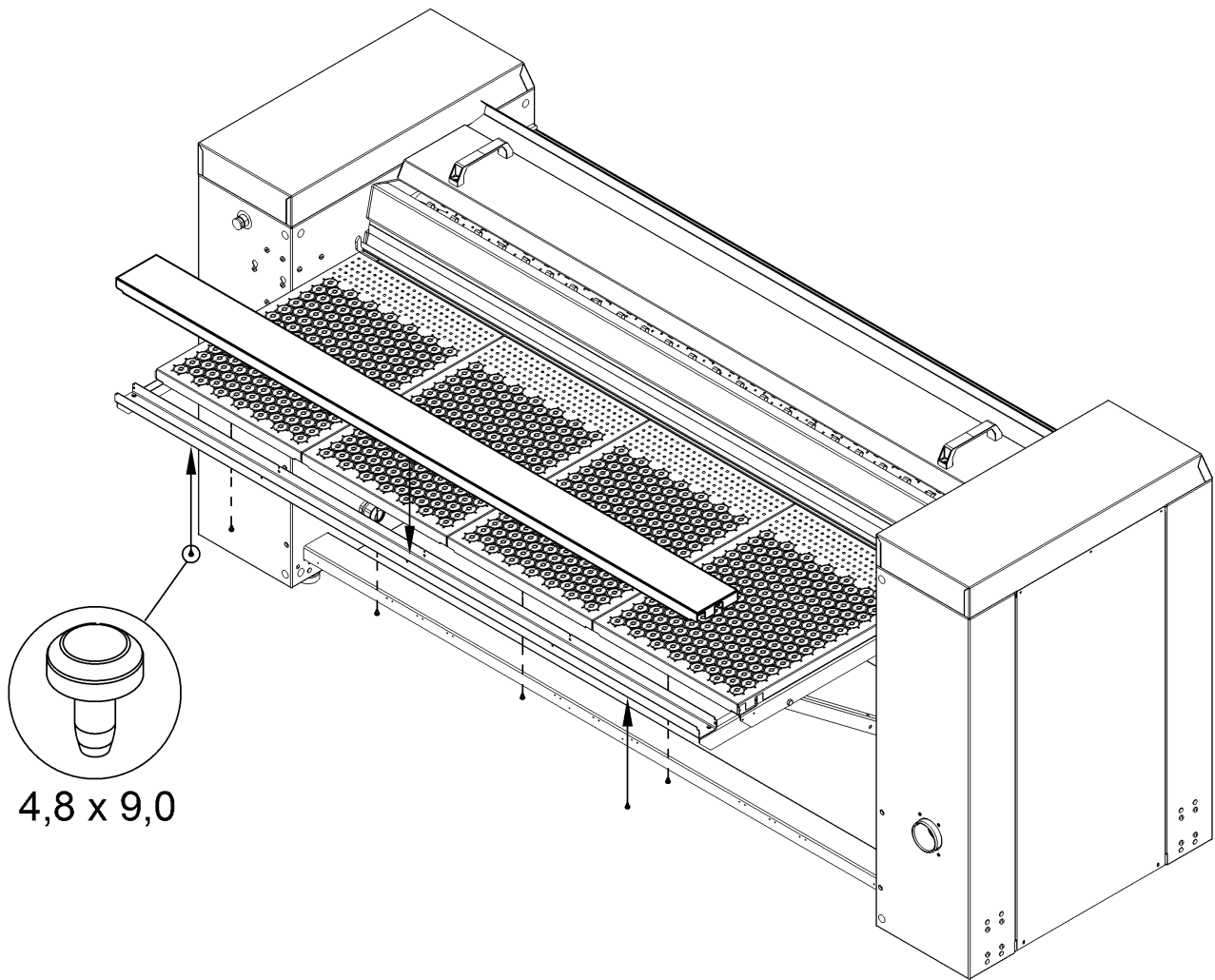
3



4



5



6

de

Umbauanweisung Tischverlängerung PRI318 / PRI418 / PRI421

Grund: Die Tischverlängerung dient der Vergrößerung des Abnahmetisches.

Enthaltene Teile

Anzahl	M.-Nr.	Benennung
1		Halter rechts
1		Halter links
1		Strebe für Abnahmetisch
1		Verlängerung für Abnahmetisch
4		Sechskantschraube CEM 4 x 10
2		Linsenblechschraube 4,8 x 9,0 (für PRI381, PRI418)
3		Linsenblechschraube 4,8 x 9,0 (für PRI421)

The TSD will be needed for all service work

The warning and safety instructions in the model-specific TSD must be observed.

Service work must be carried out following the instructions in the model-specific TSD.

Table extension installation**en-US**

el**Οδηγίες μετατροπής επέκτασης πάγκου PRI318/PRI418/PRI421**

Λόγος: Η επέκταση πάγκου εξυπηρετεί στη μεγέθυνση του τραπεζιού.

Περιεχόμενα μέρη

Αριθμός	Κωδικός προϊόντος	Ονομασία
1		Στήριγμα, δεξιά
1		Στήριγμα, αριστερά
1		Βέργα ενίσχυσης για τραπεζί εξαγωγής ιματισμού
1		Επέκταση για τραπεζί εξαγωγής ιματισμού
4		Εξάγωνη βίδα CEM 4 x 10
2		Λαμαρινόβιδα πομπέ φρεζάτη 4,8 x 9,0 (για PRI381, PRI418)
3		Λαμαρινόβιδα πομπέ φρεζάτη 4,8 x 9,0 (για PRI421)

Για τη διεξαγωγή των εργασιών συντήρησης στη συσκευή είναι απαραίτητη η εφαρμογή του Miele Service «Τεχνική Τεκμηρίωση Service (TSD)»

Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιήσεις του Typ-TSD που ισχύει για το μοντέλο της συσκευής.

Οι εργασίες στη συσκευή πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τις οδηγίες για την εργασία που ισχύουν για το μοντέλο της συσκευής.

Τοποθέτηση επέκτασης πάγκου**el**

es**Instrucciones de cambio de la prolongación de la mesa PRI318/PRI418/PRI421**

Motivo: La prolongación de la mesa sirve para ampliar la mesa de salida.

Piezas del suministro

Número	Nº de mat.	Denominación
1		Soporte derecho
1		Soporte izquierdo
1		Tirante para mesa de salida
1		Prolongación para la mesa de salida
4		Tornillo hexagonal CEM 4 x 10
2		Tornillo alomado 4,8 x 9,0 (para PRI381, PRI418)
3		Tornillo alomado 4,8 x 9,0 (para PRI421)

Para realizar trabajos de mantenimiento en el aparato, es necesaria la aplicación del servicio técnico de Miele «TSD»

Se deben tener en cuenta las indicaciones de advertencia y seguridad de la TSD vigente para el modelo de aparato.

La intervención se debe realizar siguiendo las indicaciones vigentes para el modelo de aparato.

Montar la prolongación de la mesa

es

fr

Notice d'adaptation rallonge de table PRI318 / PRI418 / PRI421

Motif : La rallonge de table sert à agrandir la table de sortie.

Pièces fournies

Nombre	N° Mat.	Dénomination
1		Support de droite
1		Support de gauche
1		Montant pour table de sortie
1		Rallonge pour table de sortie
4		Vis à six pans CEM 4 x 10
2		Vis à tête bombée 4,8 x 9,0 (pour PRI381, PRI418)
3		Vis à tête bombée 4,8 x 9,0 (pour PRI421)

La Documentation technique du Service (TSD) est nécessaire pour effectuer les travaux de maintenance sur l'appareil.

Les consignes de sécurité et mises en garde de la TSD applicables pour ce type d'appareil doivent être respectées.

Effectuer les opérations sur l'appareil conformément aux instructions de travail applicables pour ce type d'appareils.

Montage de la rallonge de table

fr

hr

Upute za rekonstrukciju produžetka za stol PRI318/PRI418/PRI421

Razlog: Produžetak za stol služi povećanju stola za odvajanje rublja.

Uključeni dijelovi

Broj	Kat. br.	Naziv
1		Držač desno
1		Držač lijevo
1		Potpora za stol za odvajanje rublja
1		Produžetak za stol za odvajanje rublja
4		Šesterokutni vijak CEM 4 x 10
2		Vijak 4,8 x 9,0 (za PRI381, PRI418)
3		Vijak 4,8 x 9,0 (za PRI421)